



Arrest

nr. 61 002 van 6 mei 2011
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat B. SOENEN
Kortrijksesteenweg 597
9000 GENT

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Armeense nationaliteit te zijn, op 21 februari 2011 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 21 januari 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 22 maart 2011 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 4 april 2011.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN loco advocaat B. SOENEN en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een Armeens staatsburger van Armeense afkomst te zijn, geboren op 13 augustus 1972 te Gyumri. U woonde samen met uw echtgenote M.(...) G.(...) (O.V. 6.549.722) en uw 2 minderjarige kinderen A.(...) en H.(...) te Gyumri.

Uit uw schriftelijke verklaringen blijkt dat u uw land hebt verlaten omwille van volgende redenen. U was sympathisant van Levon Ter Petrosyan en hebt samen met uw neven G.(...) en G.(...)K.(...) deelgenomen aan de demonstratie op 1 maart 2008 op het 'Operaplein' te Jerevan. Om 6.30 uur 's ochtends begon het geweld van de ordediensten tegen de betogers. U en uw 2 neven liepen samen met N.(...) P.(...) en K.(...) S.(...) richting de Franse ambassade. N.(...) P.(...) ging richting het

stadhuis van Jerevan. U bleef aan de Franse ambassade tot 19 uur, waarna jullie de anderen gingen vervoegen aan het stadhuis. Na 21 uur begonnen de schietpartijen vanuit de Grigor Lusavorich-en Parunyanstraat. Rond 22.30 uur kwamen jullie aan de Mashtotsstraat. Levon Ter Petrosyan belde N.(...) P.(...) op en zei dat hij moest doorgeven dat jullie daar dienden weg te gaan. Hierop zijn jullie teruggekeerd naar Gyumri. Op 5 maart 2008 belde G.(...) G.(...) u en zei dat hij zich diende aan te melden bij de politie van Gyumri op 10 maart 2008. Hij werd op 15 maart 2008 verplaatst naar de politieafdeling van Erebuni. Daar kreeg hij bezoek van T.(...) H.(...), een vertegenwoordiger van een Europese mensenrechtenorganisatie. U sprak hem aan, maar hij vertelde u dat hij u niet kon helpen. Op 17 maart 2008 kwamen er agenten langs uw huis. U was op dat ogenblik niet thuis. Ze vertelden uw gezin dat u zich diende aan te melden bij de politie van Gyumri. Hierop besloot u Armenië te verlaten met uw gezin. U en uw gezin verlieten Armenië uiteindelijk op 18 maart 2008 met het vliegtuig naar Moskou. U en uw gezin verbleven bij uw broer in de stad Pushkino. Uw dochter K.(...) is in Moskou geboren. In deze periode had u ook regelmatig contact met uw ouders in Armenië en deze vertelden u dat er verschillende mensen in burgerkledij naar u kwamen vragen. In 2009 kwam uw broer op een dag naar huis en vertelde dat er 2 personen naar u kwamen vragen in zijn winkel. 2 dagen later kwamen nogmaals 2 personen naar u vragen. Hierop besloten jullie de Russische Federatie te verlaten. U en uw gezin verlieten de Russische Federatie uiteindelijk op 13 december 2009. Jullie vertrokken met de auto naar Sint-Petersburg, waar jullie op 14 december 2009 aan boord gingen van een schip, richting België. U en uw gezin bereikten België op 20 december 2009. Op 21 december 2009 dienden u en uw echtgenote M.(...) G.(...) (O.V.6.549.722) een asielaanvraag in bij de Belgische autoriteiten. Ter staving van uw asielaanvraag legde u de Belgische asielinstanties uw rijbewijs, de geboorteakte van uw dochter A.(...), de geboorteakte van uw zoon H.(...) en een DVD over de gebeurtenissen van 1 maart 2008 en 1 DVD over de politieke gevangenen na deze gebeurtenissen voor.

B. Motivering

Uit uw schriftelijke verklaringen blijkt dat u Armenië hebt verlaten omdat u vreesde dat u omwille van uw deelname aan de demonstratie op 1 maart 2008 te Jerevan (Schriftelijke verklaring CGVS, p. 1) zou worden opgepakt, opgesloten en veroordeeld. U werd immers gevraagd zich te melden bij de politiediensten van Gyumri (Schriftelijke verklaring CGVS, p.3).

Uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie bij het administratief dossier is gevoegd, blijkt dat Armenië een meerpartijenstelsel heeft waarin politieke partijen activiteiten (bv. Leden werven, fondsen verzamelen, hun gedachtengoed uitdragen, oppositie voeren in het parlement) kunnen ontwikkelen. Tijdens kiesperiodes is er sprake geweest van een verhoogde spanning, die gepaard kon gaan met intimidaties en kortstondige arrestaties. Na de kiesperiode normaliseerde de situatie weer, zo ook na de presidentsverkiezingen van begin 2008 die turbulenter dan gewoonlijk zijn verlopen en uitzonderlijk een lange nasleep kenden. Sinds voornoemde politieke gebeurtenissen van 2008 zijn de Armeense autoriteiten restrictiever bij het toelaten van manifestaties. Hoewel vele manifestaties zonder incidenten verlopen, kunnen deze soms op schermutselingen uitlopen en zo tot kortstondige arrestaties leiden. Betrouwbare en gezaghebbende bronnen zijn echter van mening dat er actueel in Armenië geen situatie van vervolging omwille van politieke redenen is, tenzij eventueel in bijzondere, zeer uitzonderlijke gevallen, waarvan kan gesteld worden dat er over bericht wordt en dat deze bijgevolg gedocumenteerd kunnen worden.

Gelet op wat voorafgaat, in het licht van alle elementen waarover het Commissariaat-generaal beschikt, zijn de door u beschreven moeilijkheden (cf. op 17 maart 2008 kwam de politie van Gyumri bij u thuis langs met de vraag zich te melden bij het politiekantoor, nadien kwamen verschillende personen in burgerkledij naar u vragen bij uw ouders, in de winkel van uw broer in de Russische Federatie kwamen 2 personen naar u vragen) in de nasleep van uw betrokkenheid bij de politieke gebeurtenissen van 2008, niet uitgesloten. Ze zijn echter niet zwaarwichtig genoeg om te kunnen spreken van vervolging zoals bepaald in de Conventie van Genève. Uit de informatie waarvan bijlage in het administratief dossier werd gevoegd, blijkt bovendien duidelijk dat de actuele situatie in Armenië, met uitzondering van enkele gekende en gerapporteerde gevallen, géénszins van aard is om te besluiten dat politieke opposanten vervolgd worden in de zin van de Conventie van Genève. Bovendien brengt u zelf geen overtuigende, concrete bewijsstukken aan waaruit kan blijken dat u niet naar uw land van herkomst zou kunnen terugkeren. De documenten die u voorlegt, spreken de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt niet tegen. Uw rijbewijs, de geboorteakte van uw dochter A.(...) en de geboorteakte van uw zoon H.(...) bevatten louter persoonsgegevens, die hier niet ter discussie staan. De DVD die u neerlegde inzake de gebeurtenissen van 1 maart 2008 toont informatie over uw aanwezigheid en de gebeurtenissen van 1 maart 2008 aan, maar geeft verder geen informatie over uw persoonlijke problemen die hierop zouden gevolgd zijn. Betreffende de DVD inzake politieke gevangenen dient te worden opgemerkt dat u aangeeft dat hierop A.(...) Z.(...) te zien is, maar dat u nergens aangeeft dat u zelf hierop te zien bent (schriftelijke verklaring CGVS, p.2-3). Bovendien bleek de inhoud van deze DVD onleesbaar te zijn, waardoor deze informatie niet geverifieerd kon worden.

Volledigheidshalve zij opgemerkt dat u uw belangrijkste identiteitsdocument, zijnde uw Armeens paspoort, niet voorlegde aan de Belgische asielinstanties. De uitleg die u hiervoor tijdens uw gehoor op de Dienst Vreemdelingenzaken gaf, namelijk dat uw paspoort en dat van uw vrouw achterbleven bij de mannen die uw reis regelden (verklaring DVZ, vraag 21 en 33), kan niet overtuigen. Hierdoor ontstaat het vermoeden dat u uw Armeens paspoort bewust achterhoudt voor de Belgische asielinstanties om zo de hierin vervatte informatie over een mogelijk door u verkregen visum voor uw reis naar België, het moment en de wijze waarop u uit uw land vertrokken bent, verborgen te houden. Bijgevolg blijkt niet dat u zich kan beroepen op een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Conventie van Genève. Aangezien u behoudens voornoemde politieke motieven geen andere redenen inroept ter ondersteuning van uw asielrelaas, toont u tot slot al evenmin concreet aan dat u een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de regelgeving met betrekking tot subsidiaire bescherming, zou lopen in uw land van herkomst.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. De bestreden beslissing is wezenlijk gesteund op informatie omtrent de actuele situatie in Armenië waarover het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen zou beschikken. Hoewel in het administratief dossier alle stukken op basis waarvan de beslissing is genomen en de stukken die nodig zijn om de feiten juist te kunnen beoordelen moeten zitten, bevat het administratief dossier, dat door verweerder samen met de nota van 25 februari 2011 aan de Raad werd bezorgd op 10 maart 2011, deze informatie niet.

2.2. Het ontbreekt de Raad aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bedoelde bevestiging of hervorming, zodat de bestreden beslissing met toepassing van artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van dezelfde wet moet worden vernietigd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 21 januari 2011 wordt vernietigd.

Artikel 2

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zes mei tweeduizend en elf door:

dhr. F. HOFFER,

kamervoorzitter,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

F. HOFFER